



DiaSorin Italia S.p.A.  
Via Crescentino snc - 13040 Saluggia (VC) - Italy  
www.diasorin.com  
Tel. +39.0161.4871



Зміни: Оновлення юридичної назви виробника;  
Видалення: -

## Контролі ЛІЕЙСОН Борелія IgG (REF 310881), ЛІЕЙСОН Борелія IgG, ліквор (REF 310882)

### 1. ПРИЗНАЧЕННЯ

Контролі ЛІЕЙСОН Борелія IgG та ЛІЕЙСОН Борелія IgG, ліквор (негативні та позитивні) призначені для використання в хемілюмінесцентному імуноферментному аналізі ЛІЕЙСОН (CLIA) як засіб перевірки надійності виконаних аналізів. Робочі характеристики контролів ЛІЕЙСОН Борелія IgG не були встановлені для будь-яких інших аналізів або платформ, відмінних від ЛІЕЙСОН, ЛІЕЙСОН XL та ЛІЕЙСОН XS.

**Аналізатор ЛІЕЙСОН.** Сертифікат аналізу містить специфічну інформацію про партію контролів, яку необхідно ввести вручну в програмне забезпечення аналізатора перед завантаженням контрольних флаконів на борт. Для отримання більш детальної інформації зверніться до посібника користувача аналізатора.

**Аналізатор ЛІЕЙСОН XL.** Штрих-коди сертифікатів аналізу містять специфічну інформацію про партію контрольних зразків, їх потрібно зчитати ручним сканером штрих-кодів аналізатора ЛІЕЙСОН XL перед завантаженням флаконів контролів до аналізатора. Для отримання більш детальної інформації зверніться до посібника користувача аналізатора.

**Аналізатор ЛІЕЙСОН XS.** Штрих-коди сертифікатів аналізу містять специфічну інформацію про партію контрольних зразків, їх потрібно зчитати ручним сканером штрих-кодів аналізатора ЛІЕЙСОН XS перед завантаженням флаконів контролів до аналізатора. Для отримання більш детальної інформації зверніться до посібника користувача аналізатора.

### 2. СКЛАД НАБОРУ

#### Контроль ЛІЕЙСОН Борелія IgG (REF 310881)

|                                  |                 |                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Негативний контроль (2 x 0,7 мл) | <b>CONTROL-</b> | Сироватка/плазма крові людини, нереактивна на антитіла IgG до <i>Borrelia burgdorferi</i> , стабілізована в буфері PBS, BSA, 0,2% ProClin® 300.                        |
| Позитивний контроль (2 x 0,7 мл) | <b>CONTROL+</b> | Сироватка/плазма крові людини, реактивна на антитіла IgG до <i>Borrelia burgdorferi</i> , стабілізована в буфері PBS, BSA, 0,2% ProClin® 300, інертний жовтий барвник. |

#### Контролі ЛІЕЙСОН Борелія IgG, ліквор (REF 310882)

|                                  |                 |                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Негативний контроль (2 x 1,5 мл) | <b>CONTROL-</b> | Білкова матриця людини, нереактивна на антитіла IgG до <i>Borrelia burgdorferi</i> , стабілізована в буфері PBS, BSA, 0,2% ProClin® 300.                        |
| Позитивний контроль (2 x 1,5 мл) | <b>CONTROL+</b> | Білкова матриця людини, реактивна на антитіла IgG до <i>Borrelia burgdorferi</i> , стабілізована в буфері PBS, BSA, 0,2% ProClin® 300, інертний жовтий барвник. |

Всі реагенти постачаються готовими до використання. Діапазон концентрацій кожного контролю вказано в сертифікаті аналізу, він вказує межі, встановлені DiaSorin для значень контролів, які можна отримати в надійних постановках аналізів. Кожна лабораторія несе відповідальність за встановлення власних меж відповідно до індивідуальних вимог.

### 3. ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Для діагностики *in vitro*.
- Контролі не є специфічними для конкретної партії набору, їх можна безпечно застосовувати з різними партіями реагентів.
- Усі матеріали, що використовуються для виготовлення компонентів цього набору, були протестовані на наявність HBsAg, антитіл до ВГС, антитіл до ВІЛ-1, антитіл до ВІЛ-2 і визнані нереактивними. Однак, оскільки жоден метод тестування не може гарантувати абсолютну впевненість у відсутності патогенних мікроорганізмів, усі зразки людського походження слід вважати потенційно інфекційними та поводитися з ними обережно.
- Дотримуйтеся звичайних запобіжних заходів, необхідних для роботи з усіма лабораторними реагентами.
- Утилізація всіх відходів повинна здійснюватися відповідно до місцевих правил.

### 4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Не їжте, не пийте, не куріть і не використовуйте косметику в лабораторії.

Не піпетуйте ротом.

Щоб уникнути прямого контакту з потенційно інфікованим матеріалом, надягайте лабораторний одяг, захисні окуляри та одноразові рукавички. Після кожного аналізу ретельно мийте руки.

Уникайте бризок та утворення аерозолів. Усі краплі біологічного реагенту необхідно видалити розчином гіпохлориту натрію з 0,5% активним хлором, а використані засоби утилізувати як інфіковані відходи.

Усі зразки та реагенти, що містять біологічні матеріали, які використовуються для аналізу, слід вважати потенційно здатними

переносити інфекційні агенти. З відходами слід поводитись обережно та утилізувати їх відповідно до лабораторних інструкцій і законодавчих положень, що діють у кожній країні. Будь-які матеріали для повторного використання повинні бути належним чином стерилізовані відповідно до місцевих законів і правил. Перевіряйте ефективність циклу стерилізації/деконтамінації. Не використовуйте набір або його компоненти після завершення терміну придатності, вказаного на етикетці.

Відповідно до Регламенту ЄС 1272/2008 (CLP) реагенти класифікуються та маркуються наступним чином:

|                                                                                       |                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>РЕАГЕНТИ:</b>                                                                      | <b>CONTROL-</b> , <b>CONTROL+</b> ( <b>REF</b> 310881) та <b>CONTROL-</b> , <b>CONTROL+</b> ( <b>REF</b> 310882)                                                                                          |
| <b>КЛАСИФІКАЦІЯ:</b>                                                                  | Skin sens. 1 H317                                                                                                                                                                                         |
| <b>СИГНАЛЬНЕ СЛОВО:</b>                                                               | Увага                                                                                                                                                                                                     |
| <b>СИМВОЛИ / ПІКТОГРАМИ:</b>                                                          | <br>GHS07 Знак оклику                                                                                                    |
| <b>ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО НЕБЕЗПЕКУ:</b>                                                    | H317 Може викликати алергічну шкірну реакцію.                                                                                                                                                             |
| <b>ПОПЕРЕДЖЕННЯ:</b>                                                                  | P261 Уникайте вдихання пилу/диму/газу/випарів/бризок.<br>P280 Носіть захисні рукавички/захисний одяг/захисні окуляри/захист для обличчя.<br>P363 Виперіть забруднений одяг перед повторним використанням. |
| <b>МІСТИТЬ:</b><br>(тільки речовини, передбачені статтею 18 Регламенту ЄС 1272/2008). | реакційна маса: 5-хлор-2-метил-4-ізотіазолін-3-он [EC № 247-500-7] та 2-метил-2Н-ізотіазолін-3-он [EC № 220-239-6] (3:1). (ProClin® 300).                                                                 |

Для отримання додаткової інформації див. Safety Data Sheets (Паспорт безпеки), доступний на [www.diasorin.com](http://www.diasorin.com).

## 5. ЗБЕРІГАННЯ І СТАБІЛЬНІСТЬ

Після отримання контролів їх потрібно зберігати при температурі 2-8°C у вертикальному положенні, щоб запобігти прилипанню розчину до кришки флакона. Не заморожувати. Якщо контролі зберігаються у вертикальному положенні та запечатаними, вони стабільні при 2-8°C до закінчення терміну придатності. Після відкриття контролі стабільні протягом двох тижнів за умови належного зберігання при температурі 2-8°C між двома послідовними використаннями. Уникайте бактеріальної контамінації контролів. Контролі не можна використовувати після закінчення терміну придатності, зазначеного на етикетках флаконів.

## 6. ПРИГОТУВАННЯ РЕАГЕНТІВ

- Помістіть флакони контролів у штативи типу С аналізатора. Вміст кожного контролю достатній для проведення не менше 20 тестів.
- Мертвий об'єм становить 400 мкл.
- Під час використання доведіть контролі до кімнатної температури (20-25°C), перш ніж відкривати флакони, і зберігайте їх завантаженими в аналізатор лише протягом часу, необхідного для тестування контролю якості.
- Після використання негайно закрийте флакони пробками та зберігайте їх при температурі 2-8°C у вертикальному положенні.
- Під час роботи вживайте відповідних запобіжних заходів, щоб уникнути бактеріальної контамінації контролів.

## 7. ПОВОДЖЕННЯ

- Переконайтеся, що два ідентичних контролі (негативні або позитивні) не розміщуються в штативі безпосередньо один за одним і не тестувались послідовно.
- Для отримання додаткової інформації про поводження з приладом зверніться до посібника користувача аналізатора ЛІЕЙСОН.

## 8. ЦІЛЬОВІ ЗНАЧЕННЯ

Цільові значення та діапазони концентрацій антитіл до *Borrelia* IgG у контролях наведені в сертифікаті аналізу. Вони були встановлені після врахування варіативності постановок аналізу відносно збереженої стандартної кривої, для того щоб гарантувати точність аналітичних результатів і отримувати показники стабільності або погіршення якості реагентів. Якщо значення контролів неодноразово виходять за межі очікуваних діапазонів, швидше за все, тест було виконано неправильно.

200/009-119, 11 - 2022-07

Дата останнього перегляду інструкції із застосування: 08.2024



**ДіаСорін Італія С.п.А.**  
Via Кресцентіно, снс, 13040 Салуджа (БК), Італія  
**DiaSorin Italia S.p.A.**  
Via Crescentino, snc, 13040 Saluggia (VC), Italy



**Уповноважений представник в Україні:**  
**ТОВ «ЛАБСЕППОРТ»**  
01133, місто Київ, б. Лесі Українки, будинок 34, Україна  
Тел: +380673234344, E-mail: [info@labsupport.com.ua](mailto:info@labsupport.com.ua)